

Hemerografía

MATERIALES PARA LA COMUNICACION POPULAR Trimestral, Centros de Estudios sobre Cultura Transnacional. IPAL. Ap. 270031, Lima, Perú. Suscripción anual: US\$30, por correo aéreo.

¿Es una revista? El asunto viene al caso, porque estos materiales más bien constituyen una carpeta verde pequeña, y "son aptos para ser desarmados y repartidos". Es una "anti-revista" en que importa menos la lectura lineal archivable que las oportunidades de uso socializado que genera. Una carpeta cuyos contenidos hay que reclasificar: a nuestro fichero de directorio irán las fichas sobre instituciones que trabajan en comunicación popular y áreas similares; al fichero de bibliografía una veintena trimestral so-

bre libros, revistas y boletines latinoamericanos. Ambos tipos de fichas son compactas y certeras en la información brindada. Además, son fichas-fichas: en cartulina, de 12.5 x 7.5 cm. una vez recortadas. Hay también otras separatas -aunque en verdad toda la no-revista es una colección de ellas:

a) Material para el intercambio: el número 2 (1-84) trae parte del discurso de aceptación de Luis Ramiro Beltrán del Premio McLuhan 83, información sobre la IV Conferencia del PIDC, la instalación de ALASEI, la Coordinadora Nacional de Radio del Perú, etc. Los editores definen este paquete como un "correo del corazón" pero para comunicación y cultura.

b) Material para aplicar. Son relatos de experiencias de especial significado. El núme-

ro 1 (nov 83) trae el artículo de Rosa María Alfaro "Del periódico al altoparlante".

c) Material para el debate. "Quiere estimular y desarrollar la polémica creativa a fin de crear un lugar de encuentro genuino entre la experiencia y la reflexión". El primer número trae un artículo de García Canclini (también en CHASQUI 7); el segundo, uno de Fernando Ossandón sobre chilenos ruidos de cacerolas y comunicación.

d) Documento. El primero publicado es Iglesia, Publicidad y Nomic (DECOS-CELAM y el centro editor; Lima, agosto 83; también en CHASQUI 8); el segundo contiene partes finales del Seminario sobre Comunicación Popular Educativa (CIESPAL, RNTC, FES, UNDA-AL; Quito, noviembre 83).

e) Material para la Agenda. Calendario comentado de excelente factura (y en hojas perforadas) que reúne todos aquellos eventos importantes a los cuales no pudimos o no podremos ir. Pasados o futuros, los dos números ya informan de 44. Esto agravará la seminaritis de algunos, pero al menos se consignan las direcciones y como consuelo eventual a vuelta de correo ("ruego mandarme aunque sea una ponencia menor que les haya sobrado").

Materiales es dirigida por Rafael Roncagliolo. Cuenta con el auspicio de la organización católica canadiense **Desarrollo y Paz**. Pero no se regalará. Suscribirse cuesta US\$30. Aunque ello refleje costos reales (no lo dudamos) sale caro. Para algunos países, y para comunicadores populares, prohibitivo. Suponemos que habrá mecanismos de subvención y donación. También nos parece que un esfuerzo por suscribirse y por enviar colaboraciones gratuitas de parte de los que pueden, sería una gran ayuda para sostener un extraordinario aporte que no podemos sino aplaudir desde estas columnas de CHASQUI. (Eduardo Contrera Budge)



COMUNICAZIONE DI MASSA

Volume I e II. Anno IV. Milano. Gennaio/Agosto 1983.

En un número monográfico que aparece bajo el título general de **La televisione como industria avanzata**, coordinado y presentado por Carlo Sartori de "Una sfida che viene dal futuro".

Se trata de una aportación particularmente interesante que analiza las posibles formas como las nuevas tecnologías en televisión harán avanzar a otro nivel las discusiones actuales sobre televisión privada/televisión pública. En efecto, las nuevas tecnologías (satélites de difusión directa, televisión por cable, fibras ópticas, etc.) implantarán nuevos modos de producción, de mercado y, además, permitirá

Además, está la Presentación de cada ejemplar. Y ejemplar es la del número de Luis Ramiro, plantean que "aquí aspiramos menos a fundar que a continuar. . . procuramos apenas servir al conocimiento reciproco. . . un grano de arena más en un esfuerzo regional que tiene que ser colectivo, horizontal e igualitario".

se registran con
relatan experiencias de grupo que trabaja
ARTICULOS BREVE Y NOTICIEROS PUBLICADOS

materiales para la comunicación popular

2
ENERO 84

el reforzamiento de los intereses económicos multinacionales en torno a la producción de maquinaria (hardware) y confección de programas (software).

Carlo Sartori explica cómo en este contexto sólo las industrias nacionales fuertes podrán afrontar los nuevos sistemas televisivos, puesto que la "americanización" del sistema televisivo internacional (en el mercado de programas, propiedad de emisoras y asistencia técnica) actúa sobre todo como modelo para la reglamentación de los nuevos sistemas de creación. Esta presión que ejerce el modelo norteamericano parece tener el objetivo de debilitar e inhabilitar los monopolios públicos europeos; y, de hecho, ya ha conseguido introducir en Italia un sistema paralelo de televisión pública/televisión privada. Así, en esta situación el presente número plantea una visión general del estado de la cuestión en los países más avanzados para contribuir a la clarificación del panorama italiano.

Thomas Guback y Tapio Varis, en "La televisione e il circuito mondiale delle industrie culturali" abordan el flujo internacional de programas de televisión desde un punto de vista estrictamente comercial, sin atender a consideraciones de otro tipo, económicas o culturales.

Bajo el título global de "La televisione giapponese: la più avanzata del mondo", Miki Momiyama, Masami Ito, y otros realizan informes breves sobre los diferentes aspectos de este modelo televisivo, que se basa en la convivencia de dos sistemas diferentes: uno público (Nippon Hoso Kyokai, NHK) a nivel nacional, financiado por los telespectadores; y otro privado, formado por unas ciento veinte compañías comerciales extendidas por todo el Japón que operan a escala regional y están agrupadas en cuatro cadenas.

La televisión en Estados Unidos está tratada por Melvin A. Golberg, en "Sopravveranno agli anni Ottanta i network americani?". Analiza las diferentes formas como las cadenas norteamericanas absorben las nuevas tecnologías para poder adaptarse y conservar su predominio actual en el futuro. Y también por Erminia Artese, que en "Satellite, mercato, regolamentazioni: il caso americano", estudia el proceso de desregularización en curso y la concesión de licencias por parte de la Federal Communications Commission para la construcción y difusión a través de satélites de difusión directa y nuevas tecnologías.

El caso de la RAI en Italia es analizado por Claudio di Silvestro "Nuove linee produttive e nuovi prodotti televisivi: gli elementi invarianti". Massimo Pini "Produzione seriale italiana: studi e possibilità", Piero Zuchelli "La rilevazione dell'audience: dalle interviste e i diari ai", y Stefano Balassone en "Programmazione, produzioni, potere nel sistema televisivo italiano". Se plantean los aspectos de la producción de seriales, la adecuación de metodología e investigaciones para la evaluación de audiencias y la necesidad de proteger la producción nacional sobre la extranjera, respectivamente.

Finalmente, cierran el número Carlo Sartori y Mauro Ignaccolo en "Dati statistici sull'industria televisiva nel mondo". Incluye estadísticas sobre la población televisiva mundial, las características técnicas generales de los sistemas televisivos, los satélites de difusión directa y las nuevas tecnologías. (Dolores Montero)



SEMIOTICA
Revista de la Asociación Internacional de Semiótica
Volumen 43 - 1/2, 1983
Ed. Mouton Publishers (Amsterdam - Holanda)

Este número aparece como una edición especial. El tema monográfico que presenta es el de las señales de las carreteras:

Según el mismo Krampen, el objetivo del estudio —de 200 páginas de extensión— es el de establecer, en términos semióticos, que el desarrollo a lo largo del tiempo de los signos de las carreteras es un ejemplo de la creciente "socialización" de dichos signos, los cuales se presentan, concretamente, en forma de comunicación visual.

En la primera parte del trabajo Krampen expone las bases teóricas semióticas necesarias para abordar la problemática de los signos icónicos. A continuación, describe el origen y el desarrollo de los sistemas de signos de tráfico, desde los signos indicadores y de orientación de la prehistoria hasta las señales modernas de las carreteras, revisando en particular las diferentes convenciones internacionales que han ido fijando las formas contemporáneas de tales signos: de la Primera Convención Internacional del 1909 hasta la International Conference for the Replacement of the Geneva Protocol, del 1968 en Viena.

Después de esta visión descriptiva de la historia de los íconos de la carretera Krampen dedica una tercera parte al análisis de la estructura semiótica y del desarrollo dicrónico del código de los signos de tráfico, demostrando que lo que nació como un repertorio de señales creado por un grupo interesado crece con el tiempo en extensión y en autoridad, sobre todo a partir del momento en que intervienen los gobiernos y se

firman convenciones nacionales e internacionales, convenciones que inciden tanto en el dominio del contenido como de la forma. Los signos tomarán cada vez más un carácter estandarizado y de hecho obligatorio.

Finalmente, en la última parte de la investigación, el autor pasa a un punto de vista más general al tratar de los sistemas de signos visuales en sentido amplio. Uno de los problemas fundamentales planteados es el del iconismo que, según Krampen, es siempre cuestión de grados.

Entre las conclusiones del artículo destaca la que relaciona el carácter icónico de las señales de carretera con la presión derivada de la necesidad de una comunicación que debe traspasar las barreras de las lenguas nacionales.

Martin Krampen, profesor en el Hochschule der Künste Berlin, ha trabajado principalmente en torno a la comunicación visual. Entre sus obras están: "Signs and Symbols in Graphic Communication" (1965); "Design and Planning" (ed. 1965); "Design and Planning 2" (ed. con Peter Seitz), 1967; "Meaning in the Urban Environment" (1979). En la revista *Semiótica* han aparecido algunos artículos suyos, entre ellos "The Developmental Semiotics of Jean Piaget" (34-3/4 (1981) y "Phytosemiotics" (36-3/4, 1981). En *Versus* ha publicado "Iconic Signs, Super signs and Models" (4, 1973) y "Developmental Semiotics and children's drawings" (25, 1980). Sobre este último tema está preparando actualmente un libro. Recordamos que en el número 7/8 de *ANALISI* (marzo 1983) aparece el artículo de M. Krampen "El Estilo y la Metáfora Arquitectónicos". (Anne Carrascal)

